HƯỚNG DẪN THUẾ

CHO NGƯỜI BÁN HÀNG ĂN DI ĐỘNG

CALIFORNIA STATE
BOARD OF EQUALIZATION

Board of Equalization muốn việc kinh doanh của quý vị thành công. Là người bán hàng ăn di động quý vị cần đăng ký giấy phép bán hàng và khai thuế bán hàng với chúng tôi như thể quý vị là một cửa hàng hoặc nhà hàng. Chúng tôi hy vọng hướng dẫn này sẽ giúp giải đáp những thắc mắc quý vị có thể có trong vai trò một người bán hàng ăn di động.

Ai là người bán hàng ăn di động?

Bất cứ ai bán thực phẩm hoặc đồ uống từ xe tải, gian hàng, hoặc xe đẩy không có địa điểm vật lý cố định.

Tôi có thể đằng ký bằng cách nào?

Đăng nhập vào trang web của chúng tôi tại *www.boe.ca.gov* và nhấp vào "New Registration" (Đăng ký Mới). Nếu quý vị cần trợ giúp, gọi cho Trung tâm Dịch vụ Khách hàng của chúng tôi theo số 1-800-400-7115.

Những gì phải chịu thuế?

Nếu quý vị bán thực phẩm nóng, làm sẵn hoặc đồ uống có ga, như nước xô đa, quý vị phải khai thuế cho những giao dịch bán hàng này. Thêm nữa, tất cả các thực phẩm được bán để ăn tại các bàn mà quý vị cung cấp được xem là phải chịu thuế.

Một ngoại lệ với thực phẩm nóng làm sẵn là bán bánh nóng (bánh rán, bánh xốp, v.v…) thì không phải chịu thuế. Việc bán cà phê và trà nóng cũng không phải chịu thuế miễn là được mua "để mang đi."

Nếu quý vị bán hàng ở nơi tính phí vào cửa như chợ trời, triển lãm thương mại, v.v…, tất cả doanh số của quý vị đều phải chịu thuế.

Những gì không phải chịu thuế?

Việc bán các sản phẩm thực phẩm lạnh thường không phải chịu thuế. Sản phẩm thực phẩm lạnh bao gồm bánh mì kẹp lạnh, sữa khuấy, sinh tố, kem, và sa lát lạnh, bên cạnh các sản phẩm khác. Theo dõi doanh số các mặt hàng thực phẩm lạnh của quý vị. Quy tắc 80/80 áp dụng khi 80% doanh số của quý vị là thực phẩm và 80% thực phẩm quý vị bán phải chịu thuế. Nếu quy tắc này áp dụng cho quý vị và quý vị không theo dõi riêng doanh số sản phẩm thực phẩm lạnh được bán cho khách hàng mang đi, 100% doanh số của quý vị phải chịu thuế.

Tôi khai thuế suất nào?

Thuế bán hàng phải được khai theo thuế suất tại địa điểm thực hiện các giao dịch bán hàng cho dù đã được bao gồm trong giá trên thực đơn hoặc đã được bổ sung riêng. Một danh sách thuế suất có sẵn trên trang web của chúng tôi tại *www.boe.ca.gov/sutax/pam71.htm*.

Tôi ghi giá các mặt hàng chịu thuế trên thực đơn như thế nào?

Quý vị có thể ghi giá các mặt hàng của mình là giá bao gồm thuế* hoặc quý vị có thể thêm thuế vào giá trên thực đơn của các mặt hàng chịu thuế. Bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2014, nếu quý vị không thêm một khoản thuế bán hàng riêng biệt vào giá trên thực đơn, bất kỳ mặt hàng chịu thuế trên thực đơn nào bán ra được coi như là đã bao gồm thuế trong giá bán. Điều này không áp dụng khi quý vị thực hiện các giao dịch bán hàng với tư cách là một người cung cấp dịch vụ nấu ăn (được một bên tư nhân thuê để cung cấp thực phẩm/đồ uống tại cơ ngơi của khách hàng).

**Cho đến ngày 1 tháng 7 năm 2014, nếu các mặt hàng trên thực đơn của quý vị bao gồm thuế, quý vị phải dán thông báo cho khách hàng ghi, "Tất cả giá của các mặt hàng chịu thuế đều bao gồm thuế bán hàng."*

Tôi trả thuế bán hàng bằng cách nào?

Sau khi quý vị đăng ký trực tuyến, hãy nhấp vào nút đăng nhập trên trang nhà của chúng tôi để khai và nộp thuế.

Xin nhớ rằng quý vị trả thuế trên doanh số các mặt hàng chịu thuế dù quý vị có thu khoản hoàn thuế bán hàng từ khách hàng của mình hay không.

Tôi phải giữ những giấy tờ gì?

Giữ lại tất cả các biên lai thu ngân, hóa đơn, biên nhận, bản ghi doanh số trên máy tính, thực đơn, và bất kỳ tài liệu nào khác có ghi số tiền bán hàng của quý vị. Quý vị sẽ cần thông tin này để khai và nộp chính xác thuế bán hàng của mình. Quý vị cũng phải giữ tất cả các giấy tờ liên quan đến các giao dịch mua hàng, chẳng hạn như biên nhận và sổ mua hàng, và phải giữ tất cả các lịch trình và các giấy tờ làm việc được sử dụng để chuẩn bị khai thuế bán hàng của quý vị.

Để biết thông tin về việc có thể miễn thuế cho người bán hàng lưu động cựu chiến binh đủ điều kiện, vui lòng liên hệ với Trung tâm Dịch vụ Khách hàng của chúng tôi.

Để biết Thêm Thông tin:
Trung tâm Dịch vụ Khách hàng
1-800-400-7115 (TTY:711)
Thứ Hai đến Thứ Sáu
8:00 sáng đến 5:00 chiều

Vào *www.boe.ca.gov*

- Ấn phẩm 214, Kinh doanh Chưa bao giờ Dễ hơn với eReg
- Hướng dẫn Thuế cho Người cung cấp dịch vụ nấu ăn
- Hướng dẫn Thuế cho Chủ Nhà hàng

Biện hộ cho Quyền của Người nộp thuế

Gọi điện để được trợ giúp với các vấn đề mà quý vị chưa thể giải quyết thông qua các kênh thông thường: 1-888-324-2798

Ấn phẩm này có sẵn bằng tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG

Betty T. Yee
Quận Nhất
San Francisco

Sen. George Runner
(Đã nghỉ hưu)
Quận Hai
Lancaster

Michelle Steel
Quận Ba
Orange County

Jerome E. Horton
Quận Bốn
Los Angeles

John Chiang
Tổng kiểm soát tài chính Tiểu bang

Cynthia Bridges
Giám đốc Điều hành

Đăng ký và khai thuế nhanh và đơn giản!

Hãy vào ***www.boe.ca.gov*** ngay hôm nay!

Ấn bản đã biên dịch này được cung cấp để giúp quý vị thuận tiện hơn. Nó không nhằm mục đích thay thế bản Tiếng Anh. Nếu có bất kỳ sai biệt nào giữa thông tin trong bản Tiếng Anh và bản dịch này, thì thông tin trong bản Tiếng Anh được áp dụng.

Ấn phẩm 287-V (6-14)